

Set parafrangente anteriore in carbonio - 96981561AA**Carbon front mudguard set - 96981561AA****Simbologia**

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgessero dubbi sul loro significato.

**Attenzione**

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.

**Importante**

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.

**Note**

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a set.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. Ⓐ) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali**Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.

**Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.

**Note**

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.

**Note**

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

To allow quick and easy consultation, this manual uses graphic symbols to highlight situations in which maximum care is required, as well as practical advice or information. Pay attention to the meaning of the symbols since they serve to avoid repeating technical concepts or safety warnings throughout the text. The symbols should therefore be seen as real "reminders". Please refer to this page whenever in doubt as to their meaning.

**Warning**

Failure to comply with these instructions may put you at risk and lead to severe injury or even death.

**Important**

Failure to comply with these instructions may lead to serious damage to the motorcycle and/or its components.

**Notes**

It provides useful information about the current operation.

References

The parts highlighted in grey and with a reference number (e.g. ①) represent the accessory to be installed and any assembly components supplied with the set.

The parts with alphabetic reference (e.g. Ⓐ) represent the original components present on the motorcycle.

All left and right indications are referred to the motorcycle direction of travel (forward riding position).

General notes**Warning**

The operations listed in the following pages must be carried out by a specialised technician or by a Ducati authorised service centre.

**Warning**

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.

**Notes**

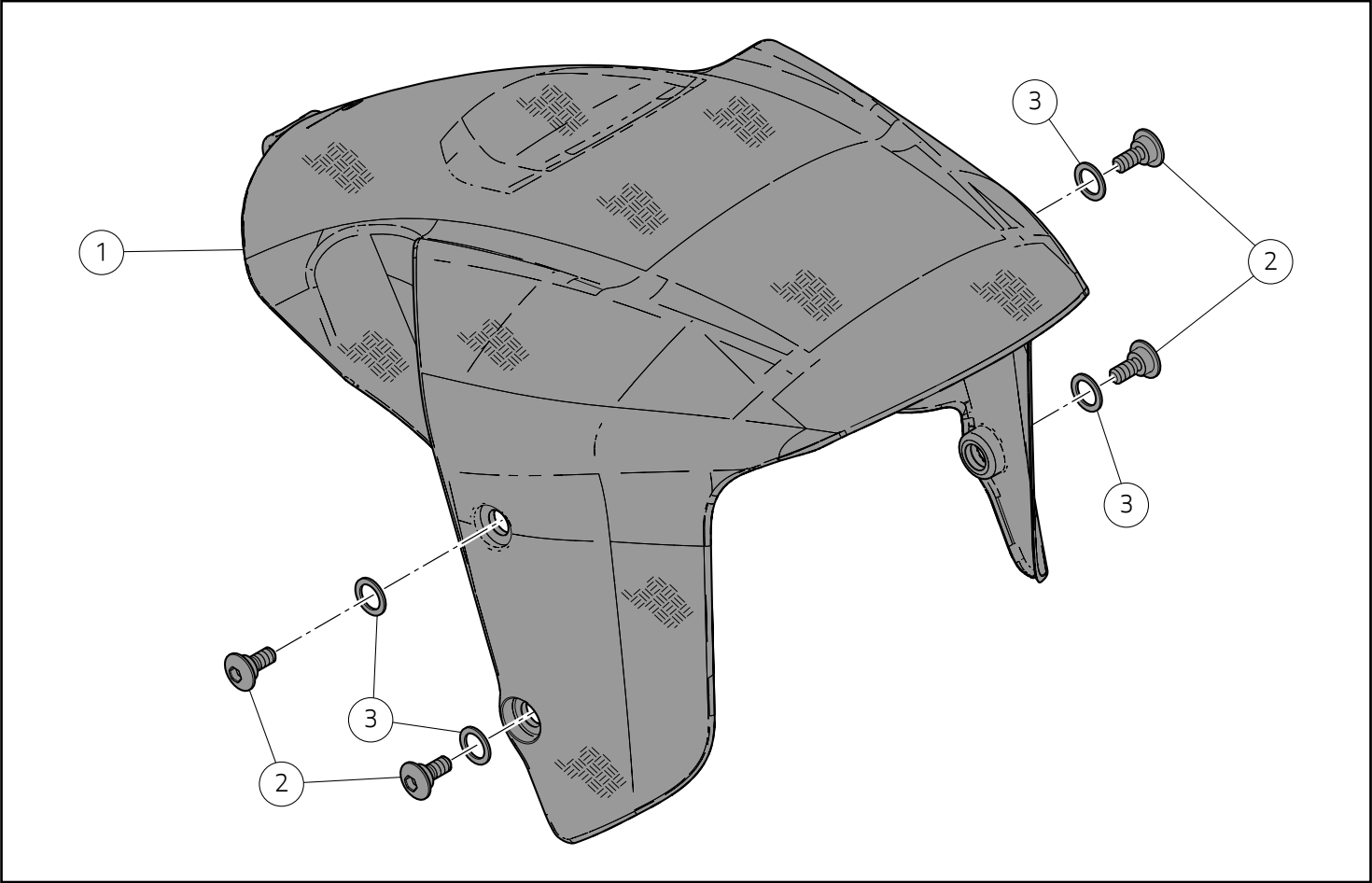
The Workshop Manual specific for your bike model is the documentation required to assemble the set.

**Notes**

If a set component needs to be replaced, refer to the attached spare parts table.

**Warning**

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.



Importante

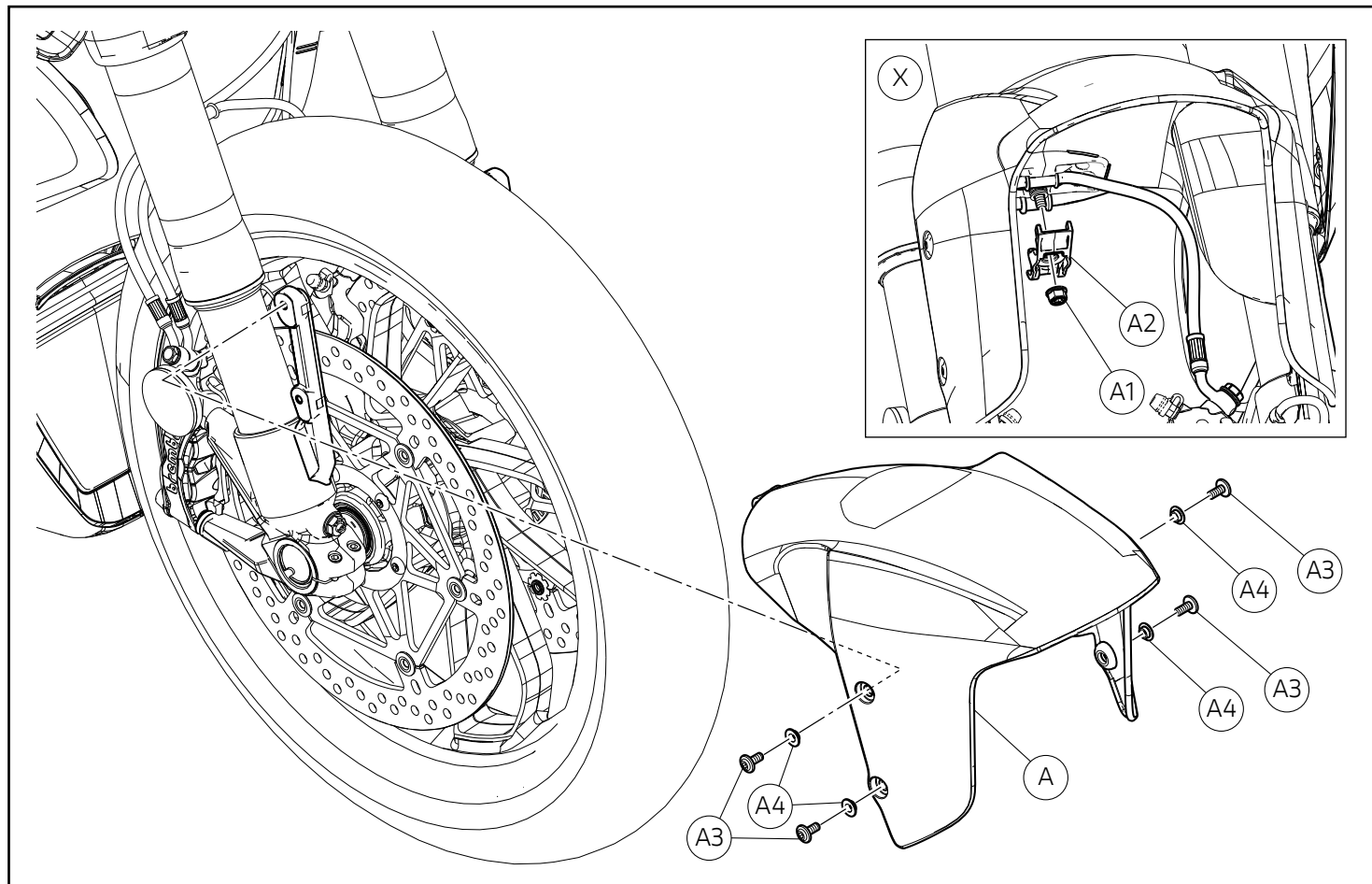
I componenti del set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.



Important

Set components may be subject to upgrades; refer to the DCS (Dealer Communication System) for updated information.

Pos.	Denominazione	Name
1	Parafango anteriore	Front mudguard
2	Vite TBEI M6x16	TBEI screw M6x16
3	Rosetta in nylon	Nylon washer



Smontaggio componenti originali

Smontaggio parafango



Note

Per comprendere al meglio le operazioni da eseguire per svincolare i tubi, nel riquadro (X) non è rappresentata la ruota anteriore del motoveicolo.

Svitare e rimuovere il dado (A1). Rimuovere il supporto tubi (A2) e svincolare i tubi dal parafango anteriore.

Svitare e rimuovere le n. 4 viti (A3) complete dei n.4 distanziali (A4). Rimuovere il parafango (A), come mostrato in figura.



Note

Pulire da eventuali residui di frenafiletti i filetti delle madreviti.

Removing the original components

Removing the mudguard



Notes

For better understanding of the operations to be carried out to release the pipes, the box (X) does not show the front wheel of the motorbike.

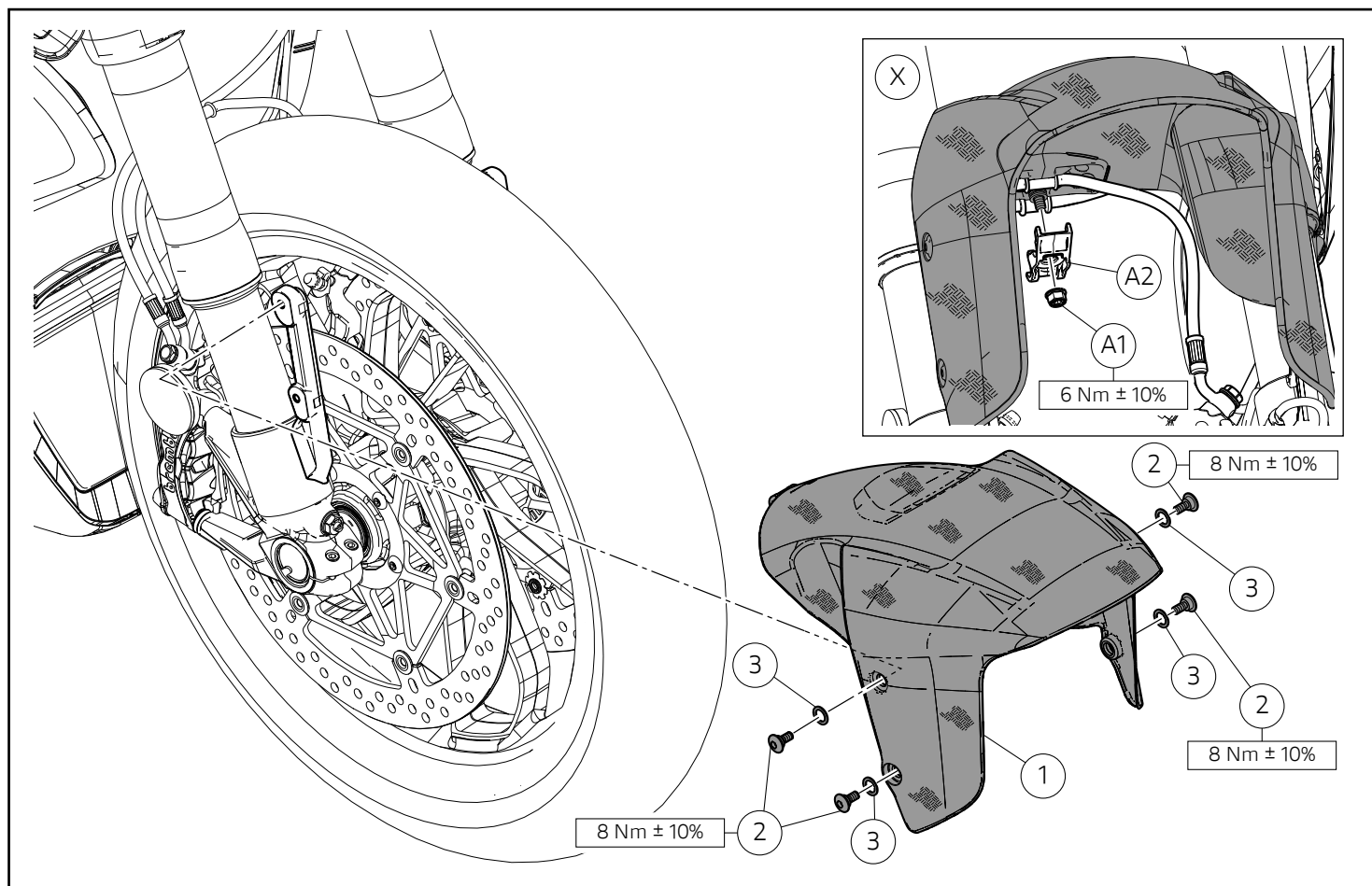
Loosen and remove nut (A1). Remove pipe support (A2) and release pipes from front mudguard.

Loosen and remove the no. 4 screws (A3) together with the no.4 spacers (A4). Remove mudguard (A) as shown in the figure.



Notes

Clean the threads of the nut threads from any residue of threadlocker.



Montaggio componenti set

● Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

⚠ Attenzione

Durante il montaggio di componenti in carbonio porre particolare attenzione al serraggio delle viti di fissaggio. Serrare gli elementi di fissaggio senza forzare eccessivamente per evitare che il carbonio si danneggi.

Montaggio parafrangente posteriore

👁 Note

Per comprendere al meglio le operazioni da eseguire nel riquadro (X) non è rappresentata la ruota anteriore del motoveicolo.

Inserire il parafrangente anteriore in carbonio (1) dalla parte anteriore del motoveicolo. Inserire le n.4 rosette (3) sul filetto delle n.4 viti (2). Impuntare le n.4 viti (2). Serrare le n. 4 viti alla coppia indicata.

Calzare i tubi nel relativo supporto tubi presente sul parafrangente (1). Vincolare i tubi calzando il relativo supporto tubi originale (A2). Impuntare il dado (A1). Serrare il dado (A1) alla coppia indicata.

Assembling the set components

● Important

Before assembly, make sure that all parts are clean and in perfect conditions. Take all the necessary measures to avoid damaging any part you are working on.

⚠ Warning

When fitting carbon components, pay special attention to fastening screw tightening. Tighten the fastening elements without forcing excessively to avoid carbon damage.

Rear mudguard assembly

👁 Notes

For better understanding of the operations to be carried out, the box (X) does not show the front wheel of the motorbike.

Insert carbon front mudguard (1) from the front of the motorbike. Fit no.4 washers (3) on the thread of the no.4 screws (2). Start no.4 screws (2). Tighten the no. 4 screws to the specified torque.

Fit the pipes in the relevant pipe support on the mudguard (1). Secure the pipes by fitting the relevant original pipe support (A2). Start nut (A1). Tighten nut (A1) to the specified torque.

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1	P/N	商品名
2	P/N	商品名
3	P/N	商品名
4	P/N	商品名
5	P/N	商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号	ZDM	モデル名
お客様署名	ご注文日	

ドゥカティ正規ネットワーク店記入欄

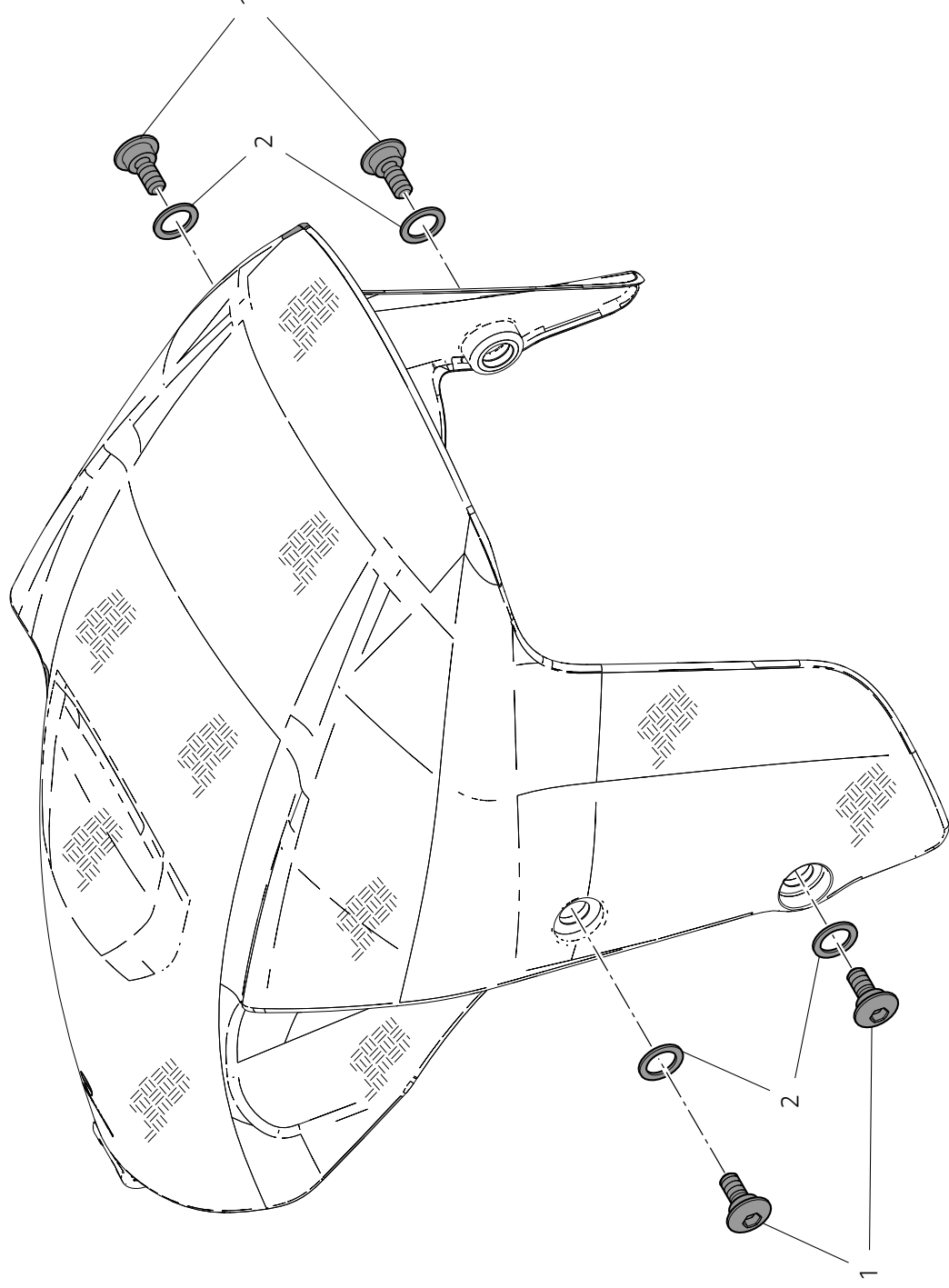
お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名	販売日	年	月	日
-------	-----	---	---	---

販売店様へお願い

1. 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
2. 取り付け車両 1台に 1枚でご使用ください。

Set parafango anteriore in carbonio / Carbon front mudguard set / Jeu garde-boue avant en carbone / Set vorderer Kotflügel aus Kohlefaser / Conjunto guarda-lamas dianteiro em carbono / 碳纤维前挡泥板套装 / Kit guardabarros delantero de carbono / カーボン製フロントマッドガードセット - 96981561AA



Pos.	Art.-Nr.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	名称	Denominación	名称	Q.ty
1	77914391C	Vite TBEI M6x16	TBEI screw M6x16	Vis TBHC M6x16	Linienkopfschraube mit Innensechskant M6x16	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M6x16	TBEI 螺钉 M6x16	Tornillo M6x16	スクリュー M6x16 TBEI	4
2	85611271A	Rosetta in nylon	Nylon washer	Rondelle en nylon	Nylon- Unterlegscheibe	Arruela de nylon	尼龙垫圈	Arandela de nylon	ナイロンワッシャー	4